



# The Birth Certificate Of Janos' Grandfather

Ikt. szám <sup>151</sup> 1904  
 A kötet betűje <sup>I</sup>  
 A lap száma <sup>1</sup>

 **KIVONAT**  
 a *H. Dorog* izraelita hitközség  
 SZÜLETÉSI anyakönyvéből.

Folyó szám	4
Az újszülött neve	<i>Feigenbaum Lajos</i>
A születés kelte (év hó és nap)	<i>1851. Január 28</i>
Neme (férfi vagy nő)	<i>férfi</i>
Állapota (törvényes vagy törvénytelen)	<i>törvényes</i>
Az újszülött szülei	Az atya neve, foglalkozása és származási helye: <i>Feigenbaum Alexander</i> Az anya neve és származási helye: <i>(Léni) Goldwasser Léni</i>
A szülők lakása és a gyermek születési helye	<i>Hajdúdorog</i>
A baba neve	<i>gaspárni</i>
Fiuknál	A körülmetélés napja: <i>1851. február 5.</i> A körülmetélő neve: <i>G. Rosenberg</i> A koma neve és foglalkozása: <i>Harlstein József</i>
Leányoknál	Hol és mikor adatott a név: Ki által adott a név: Atanéve, foglalkozása és lakóhelye:
JEGYZET:	

Hogy ezen kivonat az anyakönyv eredeti adataival szóról-szóra megegyez,  
 bizonyítom.

Kelt *H. Dorog 1904. augusztus 4.*  
  
*León F. Főrabbi mint*  
*isz. anyagi. hivatalb.*

Műve. írtatott. Kész. H. Dorog

My grandfather's birth certificate.

My grandfather [Lajos Feigenbaum] was born in Hajdudorog. Then he had a little tool workshop in Nagyvarad. He put together one of the first bicycles in Hungary there. He also installed the first telephone in Nagyvarad, in the Town Hall. My grandfather wasn't well-to-do. I've got a couple of cards from the front that he wrote my father when he sent him 50 crowns, 'send it back, because

I've got such troubles'. My grandparents actually kept kosher. But my grandmother didn't wear a wig.